

No. 5332

PAKISTAN

Declaration recognizing as compulsory the jurisdiction of the International Court of Justice, in conformity with Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice. New York, 12 September 1960

Official text: English.

Registered ex officio on 13 September 1960.

PAKISTAN

Déclaration reconnaissant comme obligatoire la juridiction de la Cour internationale de Justice, conformément au paragraphe 2 de l'Article 36 du Statut de la Cour internationale de Justice. New-York, 12 septembre 1960

Texte officiel anglais.

Enregistrée d'office le 13 septembre 1960.

No. 5332. PAKISTAN : DECLARATION¹ RECOGNIZING AS COMPULSORY THE JURISDICTION OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE, IN CONFORMITY WITH ARTICLE 36, PARAGRAPH 2, OF THE STATUTE OF THE INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE. NEW YORK, 12 SEPTEMBER 1960

PAKISTAN MISSION TO THE UNITED NATIONS
NEW YORK

E/111-60

September 12th, 1960

Excellency,

I have the honour, by direction of the President of Pakistan, to make the following declaration on behalf of the Government of Pakistan under Article 36, paragraph 2, of the Statute of the International Court of Justice :

The Government of Pakistan recognize as compulsory *ipso facto* and without special agreement in relation to any other State accepting the same obligation, the jurisdiction of the International Court of Justice in all legal disputes after the 24th June, 1948, arising, concerning :

- a) The Interpretation of a treaty ;
- b) Any question of International law ;
- c) The existence of any fact which, if established, would constitute a breach of an international obligation ;
- d) The nature or extent of the reparation to be made for the breach of an international obligation ;

Provided, that the declaration shall not apply to :

- a) Disputes the solution of which the parties shall entrust to other tribunals by virtue of agreements already in existence or which may be concluded in the future ; or
- b) Disputes relating to questions which by international law fall exclusively within the domestic jurisdiction of Pakistan ;

¹ Deposited with the Secretary-General of the United Nations on 13 September 1960. The Declaration was accompanied by Full Powers authorizing its deposit. This Declaration replaces that of 23 May 1957 ; see United Nations, *Treaty Series*, Vol. 269, p. 77, and p. 382 of this volume.

- c) Disputes arising under a multilateral treaty unless
- i) all parties to the treaty affected by the decision are also parties to the case before the Court, or
 - ii) the Government of Pakistan specially agree to jurisdiction ; and
provided further, that this Declaration shall remain in force till such time as notice may be given to terminate it.

Please accept, Excellency, the assurances of by highest consideration.

(Signed) Said HASAN
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of Pakistan
to the United Nations

His Excellency Mr. Dag Hammarskjöld
Secretary-General
United Nations
New York 17